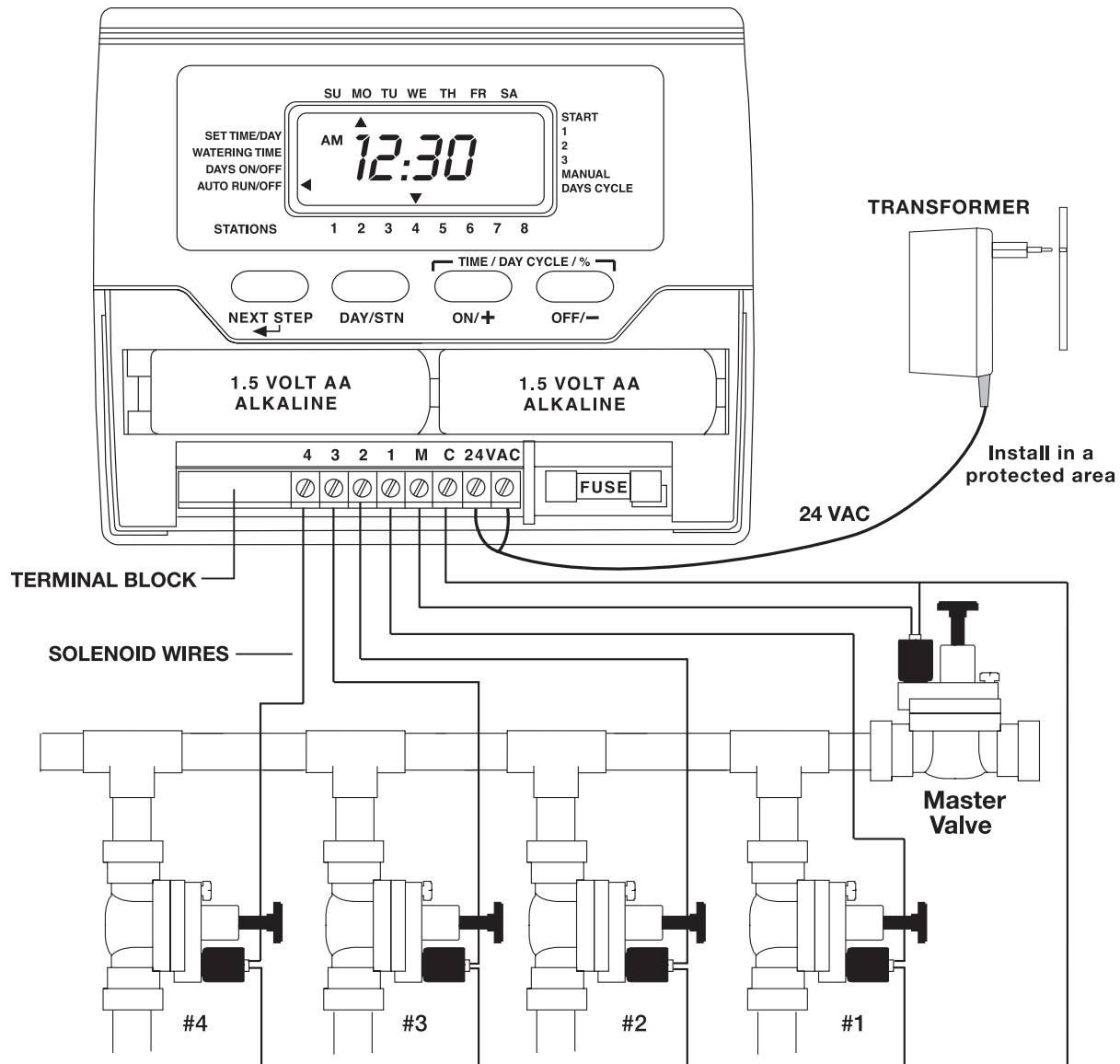


# RJ4-Plus/RJ6-Plus

# INSTRUCTION MANUAL

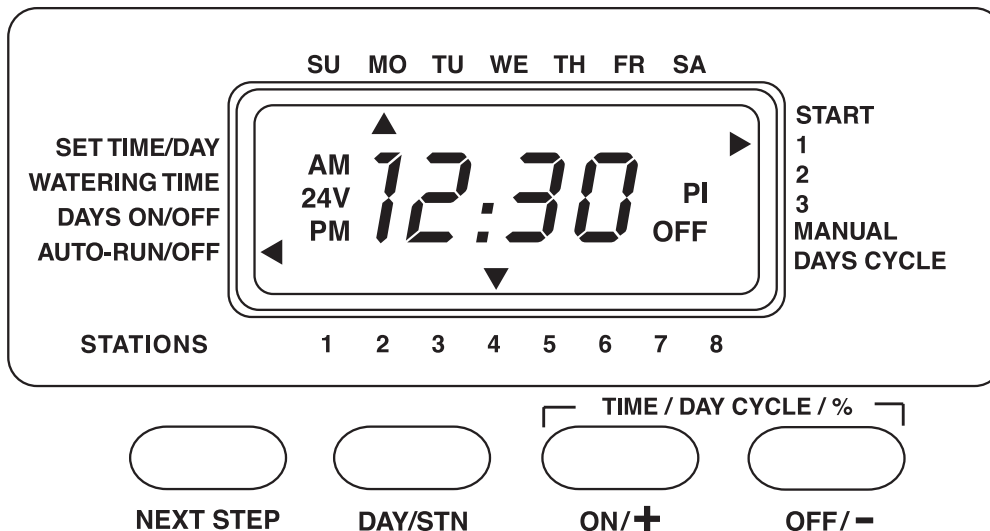
INDOOR DUAL PROGRAM TIMER  
WITH MASTER VALVE/PUMP START & WATER BUDGETING

## INSTALLATION INSTRUCTIONS



Remove the lower cover. Place the unit on the wall using one slot and one fixed hole inside the battery slot. Connect the solenoid wires to the terminal block. One wire from each solenoid should be connected to "C"-Common. The other wire from each solenoid connects to its respective number on the terminal block. Connect the transformer wires to the terminal block marked 24VAC.

**Only after all your wiring is done and checked, connect the 2 x 1.5 volt AA alkaline batteries. The display will now be on. Plug the transformer into the power outlet.**



## PROGRAMMING STEPS

STN=Station (Zone)

Irrigation programming consists of 3 parameters:

- ① Watering time for each station    ② Irrigation days    ③ Program start time

Each station can be assigned to a program by entering watering duration in that program. In a **cycle**, all stations belonging to a program will open sequentially, one after the other. Stations can be assigned to both programs.

- SET TIME/DAY**    ◀ • If ◀ is not on **SET TIME/DAY**, press **NEXT STEP** until ◀ lines up with **SET TIME/DAY**.
- Press **DAY/STN** until arrow points to current day.
  - Press **ON/+** or **OFF/-** to set current time.

**NOTE** If you press **ON/+** or **OFF/-** continuously, the digits will advance quickly.

\*

- Press **NEXT STEP** to enter watering time.

- ① **WATERING TIME**    ◀ • Enter watering time to all stations you wish to assign to this program. Each station can be programmed to have a different watering time.
- PI (Program 1)**
- Press **ON/+** or **OFF/-** to set your watering time.
  - Press **DAY/STN** to select your next station in this program.
  - Repeat for all the stations.
  - Press **NEXT STEP** to advance to the next programming step.
- ② **IRRIGATION DAYS**    ◀ • You can either select the days of the week you wish to water or select days cycle. The arrow pointing under SU is flashing.
- DAYS ON/OFF**
- Press **ON/+** for the days you wish to water.
  - Press **OFF/-** for the days you wish to skip irrigation, or
- ▶ **DAY CYCLE**
- (Interval)**
- Press **DAY/STN** until arrow points to days cycle [ 00 ]
  - Press **ON/+** or **OFF/-** to select your days cycle.
  - Both digits will advance together. The right digit displays the selected days cycle, the left digit displays the remaining days to irrigation. If 1 is selected = Every day. 2 = Every other day. 3 = Once every 3 days (1 to 14 day cycle possible).

### 3 PROGRAM START TIMES

#### ▶ START 1 PI

- Press **DAY/STN** if you wish to return to days of the week.
- Press **NEXT STEP** to program the start time.

- Press **ON/+** or **OFF/-** to set the time.
- Press **NEXT STEP** to set next start time.

**NOTE** Only one start time is required to start a program.

The first station of program 1 will start watering at the time you selected and the other stations in this program will operate sequentially, one after the other, automatically.

**\*\***

To enter program 2 (PII) press **NEXT STEP** and repeat from **\*** to **\*\***. To skip program 2, press **NEXT STEP** continuously until arrow points to **MANUAL**.

#### ▶ MANUAL

Two **MANUAL** modes are available:

##### **Manual Start Per Station (only that station)**

- Press **ON/+** to open the station (arrow pointing to the station number will stop flashing). Press **OFF/-** to turn off the station.
- Press **DAY/STN** to select your next station.
- If you leave the station **ON**, it will close after its' programmed watering time. The first priority is the watering time for program 1, the 2nd priority is the watering time for program 2, and if no watering time was programmed, the station will open for 2 minutes. After the station is closed, the timer will skip to **AUTO** mode. Press **NEXT STEP** to select the next manual mode.

##### **Manual Start Per Program — Semi-Auto**

In this mode, you can turn on all the stations programmed in program 1 or program 2. The valves will open in sequence. The 1st programmed station in this program will flash.

- Press **ON/+** to start the cycle and **OFF/-** to terminate it.
- Press **NEXT STEP** to select program 2. Repeat as in program 1.
- Press **NEXT STEP** to advance to **AUTO RUN** mode.

#### **AUTO RUN/OFF** ◀ (OFF)

Will display Time & Day, open station and power failure.

- Press **OFF/-** in **AUTO RUN** mode to suspend all watering. **OFF** will appear in the display.
- Press **ON/+** in **AUTO RUN** mode to resume watering.

#### **WATER BUDGET** ◀ PI & PII

To either increase or decrease watering time for all stations in a program, use percentage scaling. Your current setting of watering time represents 100%. You can get to the **Water Budget** position from any **Watering Time** position.

- Press **DAY/STN** until you pass all stations and the display shows 100 and the active stations in that program are flashing.
- Press **ON/+** to increase and **OFF/-** to decrease the percentage from 10% to 200%.

i.e.: If stations in PI are set at 10 minutes run time and you increase the percentage to 150%, they will now run 15 minutes each.

- Press **NEXT STEP** to skip to **MANUAL** mode.

### **IMPORTANT INFORMATION**

- The **NEXT STEP** button leads you through the programming steps.
- **Auto Return:** If within 3 minutes you do not touch any button, the timer will automatically return to **AUTO** mode except from **MANUAL** mode.
- **Quick Digit Advance:** If you press **ON/+** or **OFF/-** continuously, the digits will advance quickly.
- **Reset Display Back To OFF:** In **WATERING TIME** or **START TIME** positions. If you press **ON/+** and **OFF/-** simultaneously and hold for few seconds, the digits displayed will reset back to **OFF**.
- **Program Erase:** In **AUTO RUN** mode, press **ON/+** and **OFF/-** simultaneously until arrow starts to flash. It will flash 5 times to complete Program Erase.
- **Start Time Stacking:** In case of overlap of two or more start times, the timer will automatically delay the start time until the previous cycle is completed.

### **BATTERY REPLACEMENT**

Replace the 2 x 1.5 volt AA alkaline batteries once a year. Unplug the transformer before replacing the batteries. Plug in the transformer only after the new batteries are in place. Replacing the batteries will require reprogramming the timer if the batteries are not replaced within 15 seconds (before the display fades away).

### **POWER FAILURE INDICATION**

- If a command to open a zone is initiated during power failure, the "24V" on display will start flashing.
- The flashing will stop when the next command to turn on any station is initiated while power is on.
- If the fuse is blown, "24V" will also flash. Replace it with a 0.75 amp. fuse.

### **SOLENOID RATING**

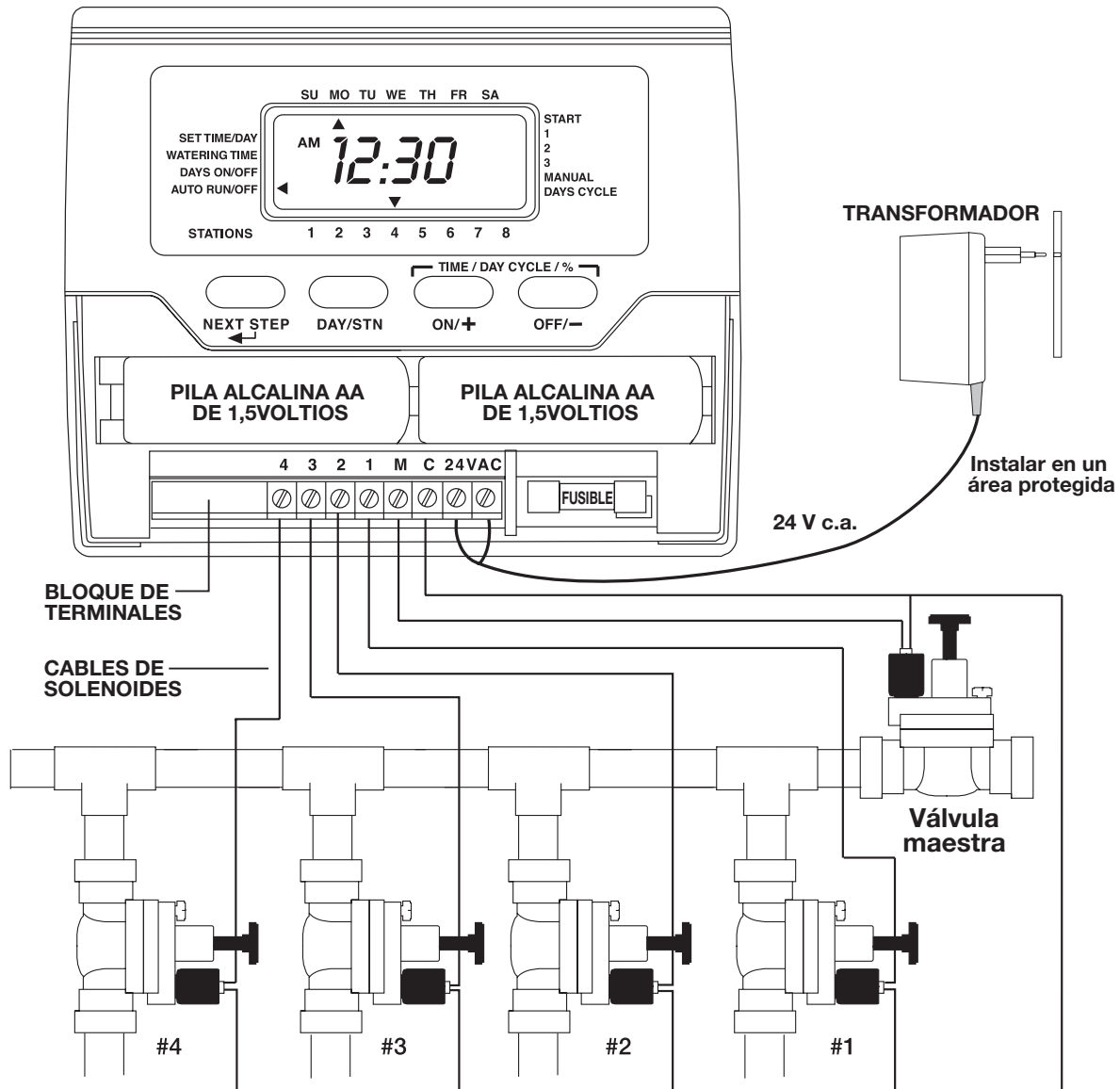
The solenoid valve should be rated: 24VAC, 0.35 Amps inrush max. Only 1 solenoid valve can be connected to each station.

# RJ4-Plus/RJ6-Plus

# MANUAL DE INSTRUCCIONES

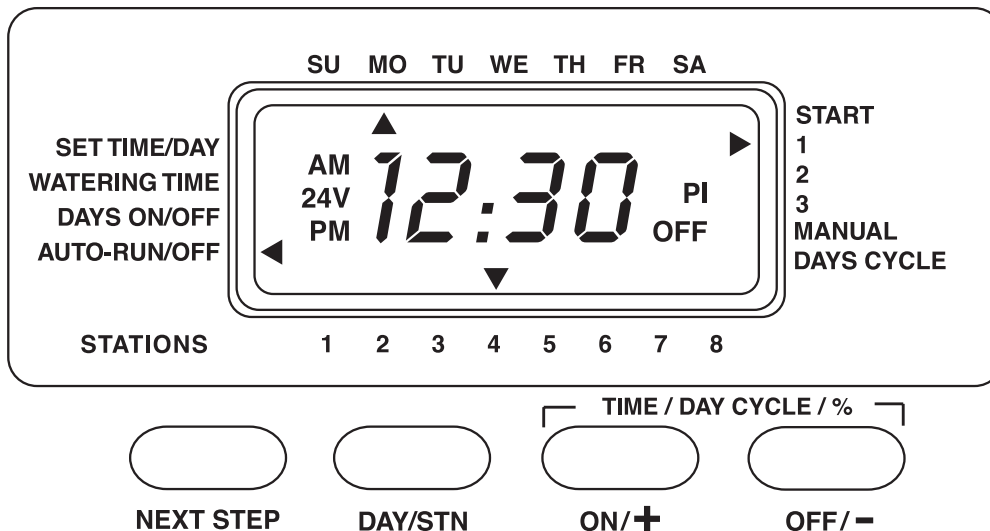
SINCRONIZADOR DE DOBLE PROGRAMA PARA USO INTERIOR CON ARRANQUE DE BOMBA/VÁLVULA MAESTRA Y CONSUMO TEÓRICO PREVISTO DE AGUA

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN



Retire la tapa inferior. Instale la unidad sobre la pared usando una ranura y un orificio fijo dentro de la ranura para las pilas. Conecte los cables de los solenoides al bloque de terminales. Conecte un cable de cada solenoide al terminal rotulado "C" - COMMON (Común). Conecte el otro cable de cada solenoide a su número respectivo en el bloque de terminales. Conecte los cables del transformador al bloque de terminales rotulado 24VAC.

**Sólo después de que haya conectado y chequeado todos los cables, conecte las 2 pilas alcalinas AA de 1,5 voltios. Ahora se encenderá la pantalla. Enchufe el transformador al tomacorriente de la pared.**



## PASOS PARA LA PROGRAMACIÓN

STN=Estación/(Zona)

La programación de riego consta de 3 parámetros:

- 1 Tiempo de riego de cada estación    2 Días de riego    3 Hora de arranque de cada programa

Cada estación puede asignarse a un programa ingresando la duración del riego en ese programa. En un **ciclo**, todas las estaciones que pertenecen a un programa se abrirán secuencialmente, una tras otra. Las estaciones pueden asignarse a ambos programas.

### SET TIME/DAY (Establecer Hora/Día)

- Si la flecha ◀ no apunta a **SET TIME/DAY (Establecer hora/día)**, oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** hasta que la flecha ◀ esté apuntando a **SET TIME/DAY (Establecer hora/día)**.
- Oprima **DAY/STN (Día/Estación)** hasta que la flecha apunte al día actual.
- Oprima **ON/+ (Encendido/+)** o bien **OFF/- (Apagado/-)** para establecer la hora actual.

**NOTA** Si oprime **ON/+ (Encendido/+)** o bien **OFF/- (Apagado/-)** continuamente, los dígitos avanzarán rápidamente.

\*

### 1 WATERING TIME (Tiempo de riego) PI (Programa 1)

- Oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para ingresar el tiempo de riego.
- Ingrese el tiempo de riego de todas las estaciones que desee asignar a este programa. Cada estación puede programarse para que tenga un tiempo de riego diferente.
- Oprima **ON/+** o **OFF/-** para establecer el tiempo de riego.
- Oprima **DAY/STN (Día/Estación)** para seleccionar la próxima estación en este programa.
- Repita estas instrucciones para todas las estaciones.
- Oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para avanzar al paso siguiente de la programación.

### 2 IRRIGATION DAYS (Días de riego) DAYS ON/OFF (Días de riego/Sin riego) PI

- Usted puede seleccionar ya sea los días de la semana en que desea regar o el ciclo de días de riego. La flecha que está apuntando a SU (Domingo) está destellando.
- Oprima **ON/+** para establecer los días en que desea regar.
- Oprima **OFF/-** para establecer los días en que desea omitir el riego, o

### DAY CYCLE (Ciclo de días) Interval (Intervalo)

- Oprima **DAY/STN (Día/Estación)** hasta que la flecha apunte al ciclo de días [00]
- Oprima **ON/+** o **OFF/-** para seleccionar el ciclo de días.
- Ambos dígitos avanzarán juntos. El dígito de la derecha indica el ciclo de días seleccionado; el dígito de la izquierda indica los días que quedan para iniciar el riego. Si se selecciona 1 significa que el riego tendrá lugar cada día. El número 2 significa que el riego tendrá lugar cada dos días. El número 3 cada tres días, etc. (es posible seleccionar un ciclo de 1 a 14 días).

### 3 PROGRAM START TIMES (Horas de arranque de los programas)

#### ▶ START 1 PI

- Oprima **DAY/STN (Día/Estación)** si desea regresar a los días de la semana.
- Oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para programar la Hora de arranque.
- Oprima **ON/+** o **OFF/-** para establecer la hora de arranque.
- Oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para establecer la siguiente hora de arranque.

**NOTA** Sólo se necesita una hora de arranque para arrancar un programa.

La primera estación del programa 1 iniciará el riego a la hora que usted haya seleccionado y las demás estaciones de este programa arrancarán y funcionarán secuencialmente, una tras otra, automáticamente.

**\*\***

Para ingresar el programa 2 (PII), oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para repetir de **\*** a **\*\***. Para omitir el programa 2, oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** continuamente hasta que la flecha apunte a **MANUAL**.

#### ▶ MANUAL

Hay disponibles dos modos de operación **MANUAL**:

##### **Manual Start per Station (Arranque manual por estación) (sólo esa estación).**

- Oprima **ON/+** para abrir la estación (la flecha que está apuntando al número de esa estación dejará de destellar). Oprima **OFF/-** para apagar la estación.
- Oprima **DAY/STN (Día/Estación)** para seleccionar la próxima estación.
- Si usted deja esta estación **ON (Encendida)**, ésta se apagará después de haberse programado su tiempo de riego. La primera prioridad es el tiempo de riego del programa 1, la segunda prioridad es el tiempo de riego del programa 2. Si no se ha programado ningún tiempo de riego, la estación se abrirá durante 2 minutos. Una vez que la estación se ha cerrado, el sincronizador pasará al modo **AUTO (Automático)**. Oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para avanzar al siguiente modo manual.

##### **Manual Start per Program (Arranque manual por programa) — Semi-Auto (Semiautomático).**

En este modo, usted puede encender todas las estaciones programadas en el programa 1 o en el programa 2. Las válvulas se abrirán en secuencia. La primera estación programada en este programa comenzará a destellar.

- Oprima **ON/+** para arrancar el ciclo y **OFF/-** para terminarlo.
- Oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para seleccionar el programa 2. Repita las instrucciones al igual que en el programa 1.
- Oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para avanzar al modo **AUTO RUN (Operación automática)**.

#### **NOTA**

Para pasar al modo **Manual** desde cualquier otra posición, oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** continuamente.

#### **AUTO RUN/OFF** ◀ (Funcionamiento automático/Apagado) (OFF)

Aparecerá en pantalla Time & Day (Hora y día), open station (estación abierta), power failure (corte de corriente) y **OFF (Apagado)**.

- Oprima **OFF/-** en el modo **AUTO RUN (Funcionamiento automático)** para suspender todo el riego. Aparecerá **OFF (Apagado)** en pantalla.

#### **WATER BUDGET** ◀ (Consumo teórico previsto de agua) PI y PII

Para aumentar o reducir el tiempo de riego de todas las estaciones en un programa, use la escala de porcentajes. El tiempo de riego que haya seleccionado actualmente representa el 100%. Puede pasar a la posición de **Water Budget (Consumo teórico previsto de agua)** desde cualquier posición de **Watering Time (Tiempo de riego)**.

- Oprima **DAY/STN (Día/Estación)** hasta que pasen todas las estaciones y aparezca 100 en pantalla y las estaciones activadas de este programa estén destellando.
- Oprima **ON/+** para aumentar y **OFF/-** para reducir el porcentaje, desde el 10% hasta el 200%.

Por ejemplo, si a las estaciones del PI se les ha asignado un tiempo de riego de 10 minutos y usted aumenta el porcentaje hasta el 150%, entonces cada una de ellas asumirá un tiempo de riego de 15 minutos.

- Oprima **NEXT STEP (Paso siguiente)** para omitir el modo **MANUAL**.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

- El botón **NEXT STEP (Paso siguiente)** se usa para avanzar a través de los varios pasos de programación.
- **Regreso automático:** Si dentro de 3 minutos usted no oprime ningún botón, el sincronizador regresará automáticamente al modo **AUTO (Automático)**, excepto si el sincronizador se encuentra en el modo **MANUAL**.
- **Avance rápido de los dígitos:** Si usted oprime **ON/+** o **OFF/-** continuamente, los dígitos avanzarán rápidamente.
- **Reposición de la pantalla a OFF:** En las posiciones de **WATERING TIME (Tiempo de riego)** y **START TIME (Hora de arranque)**, si usted oprime **ON/+** o **OFF/-** simultáneamente y los mantiene oprimidos unos cuantos segundos, los dígitos visualizados se repositionarán a **OFF**.
- **Borrado del programa:** En el modo **AUTO RUN (Funcionamiento automático)**, oprima **ON/+** y **OFF/-** simultáneamente hasta que la flecha comience a destellar. Destellará 5 veces para completar la función de Borrado del programa.
- **Traslape de las horas de arranque:** En caso de producirse el traslape de dos o más horas de arranque, el sincronizador demorará automáticamente la hora de arranque hasta que se haya completado el ciclo anterior.

## REEMPLAZO DE LAS PILAS

Renueve las 2 pilas alcalinas AA de 1,5 voltios una vez por año. Desenchufe el transformador antes de cambiar las pilas. Enchufe el transformador solamente después de haber instalado las dos nuevas pilas. Si las nuevas pilas no se instalan dentro de 15 segundos (antes de que se desvanezca la información en pantalla), será necesario reprogramar el sincronizador.

## INDICACIÓN DE CORTE DE CORRIENTE

- Si se inicia el comando de abrir una zona durante un corte de corriente, "24V" comenzará a destellar en pantalla.
- El destello se cancelará al iniciarse el próximo comando de encender cualquier estación mientras haya energía eléctrica presente.
- Si se funde el fusible, también destellará "24V" en pantalla. Reemplace el fusible por otro de 0,75 amperios.

## HOMOLOGACIÓN DE LOS SOLENOIDES

Las válvulas de solenoide están homologadas a un voltaje de 24 V c.a. y a una corriente de irrupción de 0,35 amperios como máximo. Sólo puede conectarse 1 válvula de solenoide a cada estación.

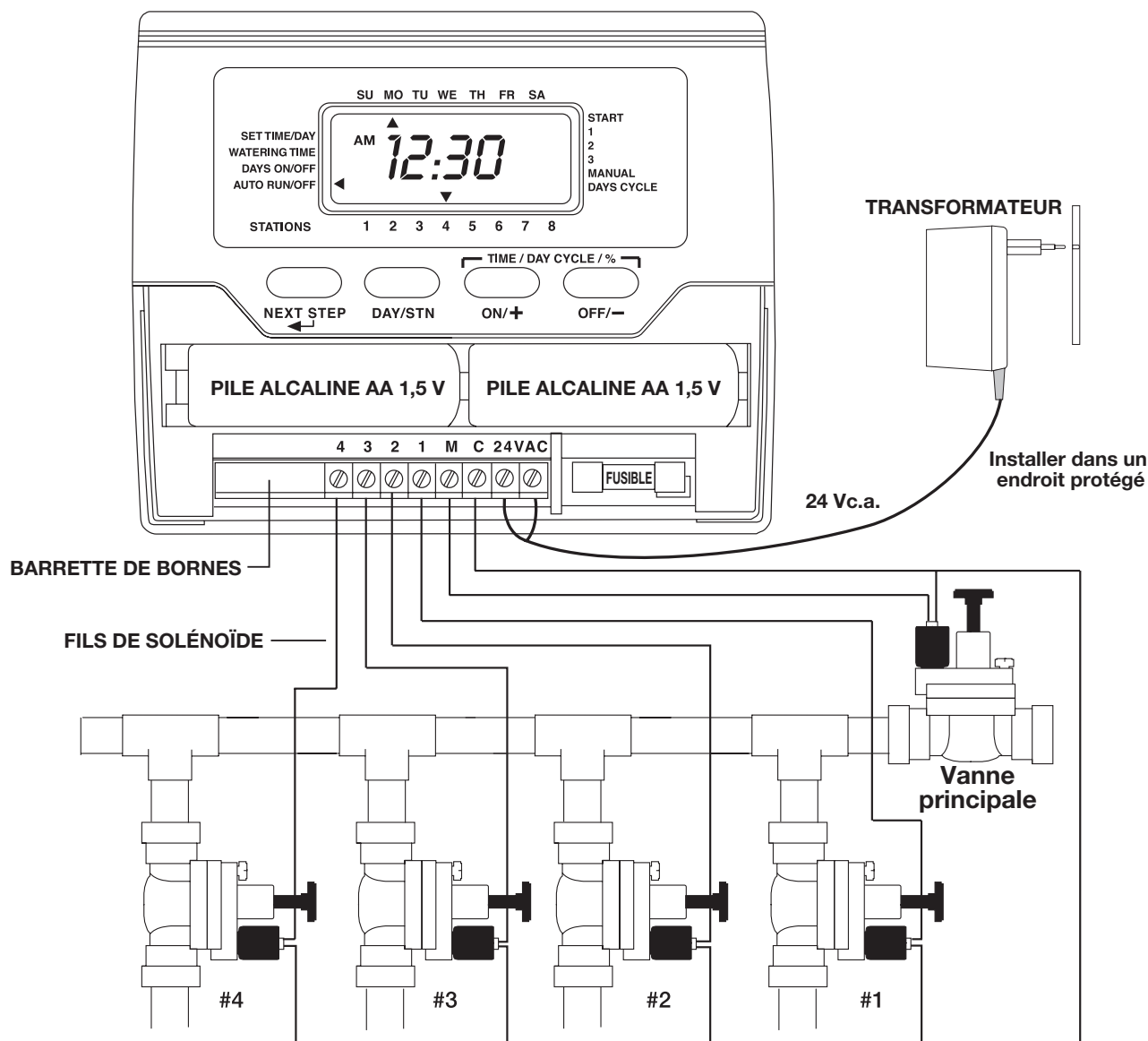


# RJ4-Plus/RJ6-Plus

## NOTICE D'EMPLOI

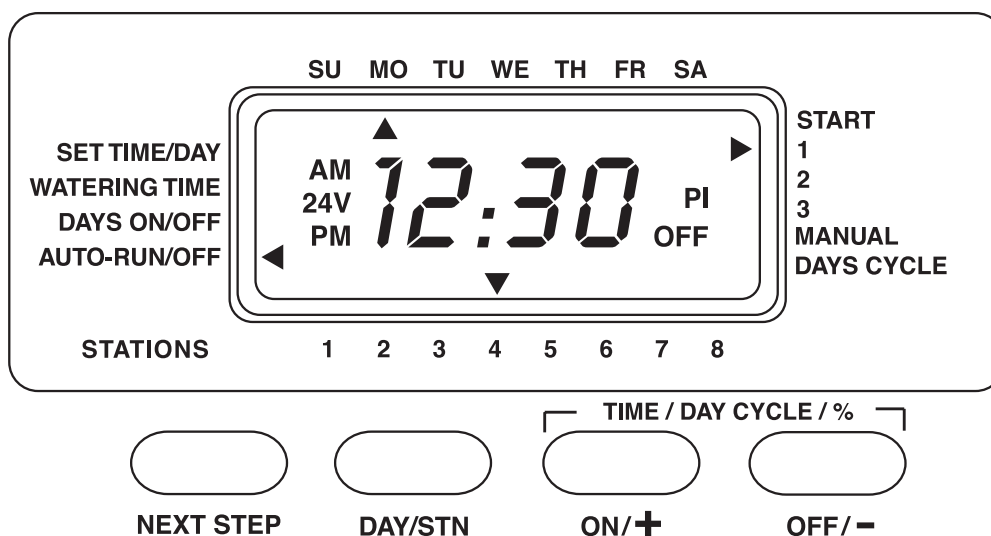
MODÈLE D'INTÉRIEUR DE PROGRAMMATEUR DOUBLE À FONCTIONNALITÉS DE DÉMARRAGE DE POMPE/VANNE PRINCIPALE ET DE GESTION D'EAU

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



Enlevez le couvercle du bas. Montez l'appareil au mur en utilisant une fente et un trou fixe à l'intérieur du compartiment à pile. Connectez les fils des solénoïdes à la barrette de bornes, en raccordant l'un des fils de chaque solénoïde à la borne « C » (Commun) et l'autre fil au numéro de borne correspondant au solénoïde en question. Branchez les fils du transformateur à la borne marquée 24VAC (24 Vc.a.).

**N'installez les deux piles alcalines AA de 1,5 V qu'après avoir réalisé et vérifié tous les branchements. Ceci active l'affichage. Branchez le transformateur à une prise secteur.**



## ÉTAPES DE LA PROGRAMMATION

STN=Zone

La programmation de l'arrosage repose sur 3 paramètres :

- ① Durée d'arrosage de chaque voie    ② Jours d'arrosage    ③ Heure de démarrage du programme

Chaque zone peut être affectée à un programme en entrant la durée d'arrosage dans le programme en question. Dans **un cycle**, toutes les zones appartenant à un programme s'ouvrent en ordre successif. Les zones peuvent être affectées aux deux programmes.

### SET TIME/DAY (RÉGLAGE HEURE/JOUR)

- Si la flèche ◀ n'est pas en face de **SET TIME/DAY**, appuyez sur **NEXT STEP** jusqu'à ce qu'elle le soit.
- Appuyez sur **DAY/STN (JOUR/ZONE)** jusqu'à ce que la flèche indique le jour courant.
- Appuyez sur **ON/+** ou **OFF/-** pour régler l'heure courante.

**REMARQUE** Si vous appuyez de manière continue sur **ON/+** ou **OFF/-**, les chiffres défilent rapidement.

\*

### ① WATERING TIME (DURÉE D'ARROSAGE) PI (Programme 1)

- Appuyez sur **NEXT STEP** pour entrer la durée d'arrosage.
- Entrez la durée d'arrosage pour toutes les zones que vous souhaitez affecter à ce programme. Une durée d'arrosage différente peut être programmée pour chaque zone.
- Appuyez sur **ON/+** ou **OFF/-** pour régler la durée d'arrosage.
- Appuyez sur **DAY/STN (JOUR/ZONE)** pour sélectionner la zone suivante de ce programme.
- Répétez la procédure pour toutes les zones.
- Appuyez sur **NEXT STEP** pour passer à l'étape suivante de la programmation.

### ② IRRIGATION DAYS (JOURS D'ARROSAGE) DAYS ON/OFF (JOURS ACTIVÉS/DÉSACTIVÉS) PI

- Vous pouvez sélectionner les jours d'arrosage en choisissant des jours de la semaine ou en définissant un cycle d'arrosage. La flèche indiquant SU (Dimanche) clignote.
- Appuyez sur **ON/+** pour sélectionner les jours d'arrosage.
- Appuyez sur **OFF/-** pour sauter les autres jours, ou

### ▶ DAY CYCLE (CYCLE DE JOURS D'ARROSAGE) Interval (Intervalle)

- Appuyez sur **DAY/STN** jusqu'à ce que la flèche indique le cycle de jours [00]
- Appuyez sur **ON/+** ou **OFF/-** pour sélectionner l'intervalle voulu.
- Les deux chiffres changent en même temps. Celui de droite indique l'intervalle de jours sélectionné et celui de gauche indique le nombre de jours restants jusqu'à l'arrosage. 1 = tous les jours ; 2 = tous les 2 jours ; 3 = tous les 3 jours (vous pouvez choisir des cycles de 1 à 14 jours)

- Appuyez sur **DAY/STN** si vous souhaitez retourner aux jours de la semaine.
- Appuyez sur **NEXT STEP** pour programmer l'heure de démarrage.

### 3 PROGRAM START TIMES (HEURES DE DÉMARRAGE DU PROGRAMME)

#### ▶ **START 1** DÉMARRAGE 1 PI

- Appuyez sur **ON/+** ou **OFF/-** pour régler l'heure.
- Appuyez sur **NEXT STEP** pour passer à l'heure de démarrage suivante.

**REMARQUE** Une seule heure de démarrage suffit pour pouvoir lancer un programme.

La première zone du programme 1 commence l'arrosage à l'heure que vous avez choisie et les autres zones sont automatiquement activées en ordre successif.

★★

Pour configurer le programme 2 (PII), appuyez sur **NEXT STEP** et répétez les étapes comprises entre ★ et ★★. Pour sauter le programme 2, appuyez de manière continue sur **NEXT STEP** jusqu'à ce que la flèche indique **MANUAL**.

#### ▶ **MANUAL** (MANUEL)

Deux modes **MANUAL** sont disponibles :

##### **Démarrage manuel par zone (cette zone seulement)**

- Appuyez sur **ON/+** pour ouvrir la zone (la flèche indiquant la zone cesse de clignoter). Appuyez sur **OFF/-** pour fermer la zone.
- Appuyez sur **DAY/STN** pour sélectionner la zone suivante.
- Si vous laissez ouverte la zone (**ON**), elle se fermera à l'expiration de sa durée d'arrosage programmée. La durée d'arrosage fixée pour le programme 1 prend le pas sur celle du programme 2 et, si aucune durée d'arrosage n'a été programmée, la zone reste ouverte pendant 2 minutes. Une fois la zone fermée, le programmeur repasse en mode **AUTO**. Appuyez sur **NEXT STEP** pour sélectionner le mode manuel suivant.

##### **Démarrage manuel par programme — Semi-automatique**

Dans ce mode, vous pouvez ouvrir toutes les zones programmées dans le programme 1 ou le programme 2. Les vannes s'ouvrent en séquence. La première zone programmée dans ce programme clignote.

- Appuyez sur **ON/+** pour lancer le cycle et **OFF/-** pour l'arrêter.
- Appuyez sur **NEXT STEP** pour sélectionner le programme 2. Exécutez la même procédure que pour le programme 1.
- Appuyez sur **NEXT STEP** pour passer au mode **AUTO RUN (FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE)**.

#### **REMARQUE**

Pour passer au mode **Manual** à partir de toute autre position, appuyez de manière continue sur **NEXT STEP**.

#### **AUTO RUN/OFF** ◀ (FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE/ARRÊT) (OFF) (ARRÊT)

- Affiche l'heure et le jour, la zone ouverte et les pannes de courant.
- Si vous appuyez sur **OFF/-** en mode **AUTO RUN**, l'ensemble de l'arrosage est suspendu. Le mot **OFF** est affiché.

#### **WATER BUDGET** ◀ (GESTION DE L'EAU) PI et PII

Pour augmenter ou réduire la durée d'arrosage pour toutes les zones d'un programme, utilisez l'ajustement en pourcentage. Le réglage actuel de la durée d'arrosage représente 100 %. Vous pouvez passer au mode **Water Budget (Gestion de l'eau)** à partir de toute position **Durée d'arrosage**.

- Appuyez sur **DAY/STN** jusqu'à ce que toutes les zones aient défilé, que l'affichage indique 100 et que les zones actives de ce programme clignent.
- Appuyez sur **ON/+** ou **OFF/-** pour augmenter ou réduire le pourcentage entre 10 et 200 %.

Exemple : Si les zones de PI sont réglées sur une durée d'arrosage de 10 minutes et que vous augmentez le pourcentage à 150 %, la durée d'arrosage sera de 15 minutes pour toutes les zones.

- Appuyez sur **NEXT STEP** pour passer en mode **MANUAL**.

## INFORMATIONS IMPORTANTES

- Le bouton **NEXT STEP (Étape suivante)** permet de parcourir les différentes étapes de la programmation.
- **Retour automatique** : Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 3 minutes, le programmateur repasse automatiquement en mode **AUTO**, sauf depuis le mode **MANUAL** (Manuel).
- **Défilement rapide des chiffres** : Si vous appuyez de manière continue sur **ON/+** ou **OFF/-**, les chiffres défilent rapidement.
- **Réinitialisation de l'affichage au mode désactivé (OFF)** : En modes **WATERING TIME (Durée d'arrosage)** et **START TIME (Heure de démarrage)**, si vous appuyez simultanément sur **ON/+** et **OFF/-** pendant quelques secondes, l'affichage des chiffres repasse à **OFF (Désactivé)**.
- **Effacement de programme** : En mode **AUTO RUN (Fonctionnement automatique)**, appuyez simultanément sur **ON/+** et **OFF/-** jusqu'à ce que la flèche se mette à clignoter. Après cinq clignotements, le programme est effacé.
- **Décalage des heures de démarrage** : En cas de chevauchement de deux ou plusieurs heures de départ, le programmateur retarde automatiquement l'heure de démarrage jusqu'à ce que le cycle en cours soit achevé.

## CHANGEMENT DES PILES

Changez les deux piles alcalines AA de 1,5 V une fois par an. Débranchez le transformateur avant de remplacer les piles. Ne le rebranchez qu'après avoir posé les piles neuves. Si les piles ne sont pas changées en moins de 15 secondes (avant l'effacement de l'affichage), il faut reprogrammer l'appareil.

## INDICATION DE PANNE DE COURANT

- Si une commande d'ouverture de zone est émise pendant une panne de courant, le terme « 24V » se met à clignoter sur l'écran.
- Le clignotement cesse lorsque la commande suivante d'activation de n'importe quelle zone est donnée alors que l'alimentation est rétablie.
- Le terme « 24V » clignote également lorsque le fusible est fondu. Posez un fusible neuf de 0,75 A.

## CARACTÉRISTIQUES NOMINALES DU SOLÉNOÏDE

L'électrovanne doit présenter les caractéristiques nominales suivantes : 24 Vc.a., courant de démarrage maxi. 0,35 A. Ne raccordez qu'une électrovanne par zone.



P.O. Box 489  
Riverside, CA 92502  
© All rights reserved